



CONTACTE AL 811 ANTES DE EXCAVAR. ¡ES GRATIS!

Si planea instalar una cerca, plantar un árbol o excavar por cualquier razón, proteja a su familia, a sus vecinos y las tuberías cerca de usted siguiendo estos importantes pasos de seguridad:



MARQUE

de color blanco el área propuesta para el proyecto.



PÓNGASE EN CONTACTO

Con Dig Alert en california811.org al menos dos días hábiles antes de excavar, o llame al 811.



ESPERE ANTES DE EXCAVAR

hasta que marquemos nuestras tuberías de gas natural o se le notifique que el área está despejada.



USE ÚNICAMENTE HERRAMIENTAS DE MANO

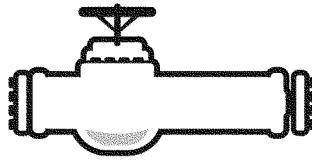
cuando esté a menos de 24 pulgadas de cada una de las líneas de servicios públicos que se marcaron para cuidadosamente exponer la ubicación exacta de todas las líneas.

NOTE: SoCalGas no marca las tuberías de gas natural propiedad del cliente, que normalmente van del medidor hasta el equipo de gas natural. Para que se ubiquen y marquen las tuberías de gas natural del cliente antes de que se lleve a cabo algún proyecto, deberá comunicarse con un profesional calificado en la ubicación de tuberías.



REPORTE cualquier daño a las tuberías llamando inmediatamente a SoCalGas al **1-800-342-4545**. Incluso una ligera hendidura, raspadura o abolladura a una tubería puede dañar la integridad de la tubería o causar una peligrosa fuga en el futuro.

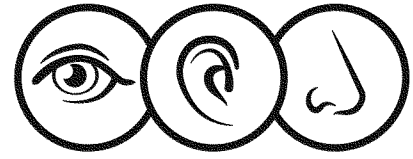
LLAME AL 911 enseguida después de evacuar el área si el daño tiene como consecuencia una fuga de gas natural que pueda poner en peligro la vida o causar lesiones o daños a la propiedad.



LOCALICE LAS PRINCIPALES TUBERÍAS UBICADAS CERCA DE USTED

La mayoría de las tuberías se encuentran bajo tierra. Los marcadores de tuberías identifican la ubicación aproximada de las principales tuberías e incluyen nuestro número de emergencia. Los marcadores no indican la profundidad ni el número de tuberías en el área. Puede ver la ubicación aproximada de las principales tuberías de gas natural en socalgas.com/Mapa o en el sitio web del National Pipeline Mapping System (NPMS) en npms.phmsa.dot.gov.

Estos mapas indican únicamente la ubicación general de las tuberías y nunca deberán usarse en vez de llamar al 811 cuando menos dos días hábiles antes de excavar.



CÓMO RECONOCER UNA FUGA EN UNA TUBERÍA

Esté alerta a cualquiera de las señales que puede ver, oír u oler cuando hay una fuga de gas natural.

• VEA

Si ve una conexión dañada una conexión dañada a un aparato de gas natural, tierra/agua siendo expulsada al aire, una porción seca de pasto, o un incendio o explosión cerca de una tubería.

• OIGA

Si escucha sonidos inusuales, como un silbido o chiflido.

• HUELA

Si percibe el olor distintivo del gas natural.*

*Algunas personas tal vez no puedan percibir el olor porque tienen un sentido del olfato disminuido, fatiga olfativa (una incapacidad temporal normal para distinguir un olor después de una exposición prolongada al mismo) o porque el olor está siendo disimulado u oculto por otros olores que están presentes, como olores de cocina, humedad, olor a cerrado o a sustancias químicas. Además, ciertas condiciones en las tuberías y el suelo pueden ocasionar el desvanecimiento del olor – la pérdida del compuesto aromático, de tal manera que no sea detectable por medio del olfato.

MANTENIMIENTO DE TUBERÍAS Y SU SEGURIDAD

SoCalGas utiliza tuberías para distribuir gas natural a clientes residenciales y comerciales para su uso en calefacción, preparación de alimentos, manufactura y otros fines. Rutinariamente ejecutamos tareas de seguridad en las tuberías – entre las que se incluyen: vigilancia, pruebas, reparación y reemplazo de tuberías – y ofrecemos capacitación y exámenes técnicos continuos a los empleados.

Nuestros planes de manejo de la integridad describen las actividades que continuamente llevamos a cabo en materia de seguridad y mantenimiento, y están a disposición para su revisión.

Usamos herramientas avanzadas de inspección de seguridad para monitorear la condición de las tuberías y verificar que a las tuberías se les esté dando mantenimiento de manera segura. SoCalGas debe poder acceder el derecho de paso de nuestras tuberías. Para llevar a cabo estas importantes inspecciones, el área alrededor de nuestras tuberías debe estar libre de arbustos, árboles, cercos y otras estructuras.